

Thinking of you

 **Electrolux**



Assistent®line STAND / HAND MIXER MODEL ESM400/450

スタンド/ハンドミキサー

Electrolux スタンド/ハンドミキサーをお買い求めいただき、ありがとうございます。

ご使用の前に、取扱説明書をよくお読みください。

最初の部分に記載されている「安全上のご注意」をお守りください。

取扱説明書は必ず保管し、必要なときにご確認ください。

安全上のご注意

- ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、商品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをするとなじることが想定される内容を、「警告」「注意」に区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。

 警告	人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。
 注意	人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容。

(絵表示の例)



警告・注意を促す内容があることを告げるものです。



禁止の行為であることを告げるものです。
図の中や近くに具体的な禁止内容(左図の場合は「分解禁止」)が描かれています。



行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。

図の中や近くに具体的な指示内容(左図の場合は「電源プラグをコンセントから抜いてください」)が描かれています。



「必ず実行していただくこと」を表します。

- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。
- 本体を他の人に譲渡されるときは、この取扱説明書を必ず添付してください。
- 「製品保証書」に販売店の明記がないものは、保証期間中でも有償修理になる可能性があります。

⚠ 警告	
改造はしないでください。 本体が故障したり電源コードが傷んでいても、修理技術者以外の方は、分解したり修理をしないでください。火災・感電・ケガの原因となります。修理はお買い上げの販売店または当社のサービスセンターにご相談ください。	 分解禁止
お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、ぬれた手で抜き差ししないでください。感電やケガをすることがあります。	 電源プラグを抜く
電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりすると、コードが破損し、火災・感電の原因となります。	 注意
電源コードが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しないでください。感電・ショート・火災の原因になります。	 禁止
交流100V以外では使用しないでください。 火災・感電の原因となります。	 禁止
本機を火気や強い熱を発するものに近づけないでください。 ショート・発火の原因になります。	 禁止
水洗いしないでください。また、風呂場やぬれた場所では絶対に使用しないでください。 感電する場合があります。	 水かけ禁止
本機を分解したり、ショートさせたり、表面が金属製のものの上や強い熱源の近くに放置したりしないでください。 感電やケガ、火災の原因になります。	 禁止
引火性のもの(ガソリン、ベンジン、シンナーなど)の近くで使用しないでください。 爆発や火災の原因になります。	 禁止
必ず安定した平らな場所で使用してください。	 禁止

⚠ 注意	
ミキサーの運転中に絶対にアタッチメントを外さないでください。	 注意
回転しているウィスクやドワフックに指を近づけないでください。 けがの原因になります。	 注意
濡れた手でミキサーを使用しないでください。	 注意
プラスチック部品をヒーターの上、またはすぐそばに置かないでください。	 注意
本製品を塗料(ラッカー、ポリエステルなど)の攪拌に使用しないでください。 爆発の原因になります。	 注意
お手入れまたは保守を行う前に、本体の電源を切って、コンセントから電源プラグを抜いてください。	 注意
本機は絶対に流水洗いやつけ洗いをしないでください。	 注意
アタッチメントを本体に取り付けたり、本体から取り外すときは、電源を切ってから行ってください。	 注意
ハンドミキサーは、どのボウルを使用しても材料を混ぜることができませんが、付属のボウルを使用することをお勧めします。	 注意
スタンドに取り付けて使用するときは、電源を入れる前に次のことを確認してください。 ・ボウルに材料が入っている ・本体が下におろされた状態になっている ボウルを取り除くときは、必ず運転が停止していることを確認してください。	 注意
運転中のアタッチメントに硬い異物(スプーン、ナイフ、ウィスクなど)を押し付けたり、手で触れたりしないでください。 けがの原因になります。	 注意
使い終わったら、本体の電源を切って、電源プラグをコンセントから抜いてください。	 注意
電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず電源プラグを持って引き抜いてください。 感電やショートして発火することがあります。	 電源プラグを持って抜く
直射日光の当たるところに放置・保管しないでください。 故障の原因になります。	 禁止

⚠ 注意	
使用時以外は、電源プラグをコンセントから抜いてください。ケガややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。	 電源プラグを抜く
本機は家庭用です。屋内での一般的な使用を前提に設計されています。 業務用ではありませんのでご注意ください。	 注意
本機は成人用です。下記の場合にご注意ください。 ・お子様の近くで使用する際はご注意ください。 ・お子様が本機で遊ばないようにご注意ください。 ・本機はお子様や体の弱い方がお使いになることを前提に設計されておりません。ご使用される場合は必ず保護者か介護者の方がサポートしてください。	 注意



各部の名称

- A** アタッチメント取り外しボタン
- B** スピード調節スイッチ
- C** 切替スイッチ
- D** パルスボタン
- E** 本体
- F** リリースボタン
- G** ハンドミキサーリリースボタン
- H** ボウルスピード調節ダイヤル
- I** スタンド
- J** ボウル
(プラスチック:ESM400)
(ステンレス:ESM450)
- K** ウィスク
- L** ドウフック
- M** スパチュラ
- N** ステンレスボウル、フタ
(ESM450のみ)

目次

ご使用になる前に.....	4
使いかた	6
お手入れ	8
廃棄について	9
故障かな?と思ったら.....	10
仕 様.....	11
アフターサービス.....	12
無料修理規定	13

はじめに

本機を使用して、材料を混ぜる・練る・泡立てることができます。

ウィスクは次のような調理をするときに使用します。

- 軽いケーキミックス
- 卵白
- クリーム
- マヨネーズ
- ピューレ
- ソース

ドウフックは次のような調理をするときに使用します。

- イースト生地
- パイ・タルト生地
- ポテト生地
- ケーキミックス
- その他重い生地

ご使用になる前に

1. アタッチメントやボウル、フタ、スパチュラを洗ってからご使用ください。

ご注意:

- 衛生上の理由から、使用前には必ずアタッチメントやボウル、フタ、スパチュラを洗ってください。

本体の取り付け / 取り外し

⚠ 警告

- 取り付け/取り外しのときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。けがの原因になります。



1. リリースボタンを押しながら、本体を上を持ち上げます。カチッと音がし、所定の位置に収まります。



2. 本体をスタンドから取り外すときは、ハンドミキサーリリースボタンを押して、本体をスタンドから引き上げます。

3. 本体をスタンドに取り付けるときは、本体をスタンドに押しあて下にさせます。スタンドの2つのフックとかがみ合い、固定されます。

付属品の取り付け / 取り外し

⚠ 警告

- 取り付け/取り外しのときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。けがの原因になります。



1. リリースボタンを押しながら、本体を上を持ち上げます。
カチッと音がし、所定の位置に収まります。

参考:

- 本体を上を持ち上げることで、アタッチメントやボウルを容易に交換することができます。



2. アタッチメントを、本体の下側にある差し込み口にカチッと音がするまで差し込みます。

参考:

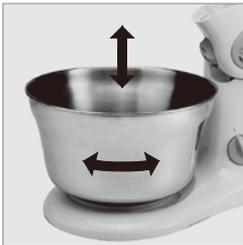
- 2つのドウフックのプラグはそれぞれ異なる形状をしています。1つのドウフックにはプラグにリングが付いています。リングが付いているドウフックは、↓が付いている差し込み口に付けてください。

ご注意:

- ドウフックは正しい差し込み口に取り付けてください。異なる差し込み口に取り付けた場合は、材料が上向きに送られます。



- アタッチメントを取り外すときは、片手でアタッチメントを押さえながら、アタッチメント取り外しボタンを押します。



3. スタンドの溝にあわせてボウルを置き、時計回りにゆっくりと回します。
スタンドとボウルが固定されます。
ボウルを取り外すときは、反時計回りにゆっくりと回します。

ご注意:

- ボウルを回すときは、スタンドが動かないように押さえてください。
- ボウルは本体に対して中心から少しずれた状態で配置されます。

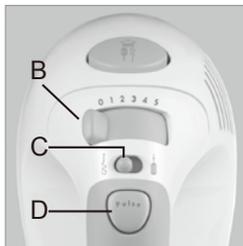


4. リリースボタンを押し、本体を下におろします。
カチッと音がし、所定の位置に収まります。

スタンドに取り付けての 使いかた

本体をスタンドに取り付けて使用するときは、スピード調節スイッチ1つで本体とボウルの両方が動作します。本体とボウルの回転速度は個別に設定できます。

1. スピード調節スイッチが「0」(オフの状態)になっていることを確認し、電源プラグをコンセントに差し込みます。



2. 切替スイッチ(C)で、アタッチメントの回転速度を設定します。

↓ 低速または ↓ 高速から選択します。

ドウフックを使用する場合は、↓ に合わせます。

ウィスクを使用する場合は、↓ に合わせます。

参考:

- 速度の目安は、「本体速度」を参照してください。



3. ボウルスピード調節ダイヤルで、ボウルの回転速度を設定します。
I 低速または II 高速から選択します。

参考

- I 低速は重たい生地や材料が多いときなどに選択してください。
- II 高速は軽いケーキミックスや卵白、クリームの泡立てのときなどに選択してください。

4. スピード調節スイッチ(B)を「1」から「5」のいずれかにスライドさせ、回転を開始します。

選択した速度に合わせて動作します。

ご注意:

- 本体をスタンドに取り付けて電源を入れると、自動的にボウルにも電源が入ります。
- ボウル内で加工できる材料の量は、固形物は1.5kg以下、液体は1.75L以下です。

参考:

- 速度の目安は、「本体速度」を参照してください。
- 材料の飛び散りを防ぐため、設定した速度にかかわらず、スタート時は低速で動作します。
- 本機は最大10分間連続して使用できます。長時間連続して使用する場合は、10分間の使用ごとに20分以上休ませてからご使用ください。
- うまく混ざらないときなどは、本体をスタンドから取り外し、ハンドミキサーの状態でもウル内の材料を混ぜてください。

5. 一時的に切替スイッチで選択された範囲での最高速度で動作させるときは、パルスボタン(D)を押したままにします。

ボタンから指を離すと設定した速さに戻ります。

6. スピード調節スイッチ(B)を「0」にスライドさせ、回転を終了します。

本体とボウルの電源が切れます。

ご注意:

- 必ず回転が完全に止まってから、ボウルやアタッチメントを取り外してください。

本体速度

本体速度は、以下の表を目安にしてください。

	切替スイッチ(C)	スピード調節スイッチ(B)
練る、混ぜる		1または2から始めて、最高5まで速度を上げる
折込む		3, 4
かき混ぜる		2または3から始めて、速度を上げる
泡立てる	 またはpulseボタン(D)	4または5

ハンドミキサーとしての使いかた

本体をスタンドから外し、一般的なハンドミキサーとして使用できます。

参考:

- スタンドからの外し方については「本体の取り付け/取り外し」を参照してください。

ご注意:

- 必ずスピード調節スイッチが「0」(オフの状態)になっていることを確認し、取り外してください。
1. 材料が入ったボウルに対し、円を描くようにハンドミキサーを動かします。

参考:

- 電源の入れ方や速度の調節については、「スタンドに取り付けての使いかた」を参照してください。

お手入れの前に

ご注意:

- お手入れをするときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

参考:

- にんじんや赤キャベツジュースの残りかすなど色の濃い付着物は、少量の食用油を含ませた布で拭き取ることで、除去しやすくなります。
本機のお手入れをする前に、本体やスタンド、またプラスチックボウル(ESM400のみ)から付着物を除去することをおすすめします。

本体・スタンドのお手入れ

1. 固く絞った布で拭いてください。

警告

- 本体とスタンドは、絶対に流水洗いや付け洗いをしないでください。内部に水が侵入し、感電の原因になります。

ウィスク・ドウフックのお手入れ

1. 食器用洗剤を使用して、流水洗いや食器洗い機で洗います。
必要に応じて、ブラシや布を使用してください。

ボウルのお手入れ

1. 食器用洗剤を使用して、流水洗いや食器洗い機(ステンレスボウルのフタ除く)で洗います。

ご注意:

- ステンレスボウル(ESM450のみ)のフタは食器洗い機で洗わないでください。
- 食器洗い機で洗うときは、食器洗い機の高温になる部分を避けて置いてください。

保管方法

ボウルはスタンドに固定した状態で保管してください。

ウィスク・ドウフックは、スタンドに固定したボウルの中に入れて保管してください。破損を防ぎます。

包装資材

包装資材は環境にやさしく、リサイクルできます。

プラスチック部品には、>PE<、>PS<などのマークが表示されています。

包装資材は適切な容器に入れて、地域のゴミ集積所に出してください。

不要になった器具

製品や包装に  マークが付いている場合は、家庭ゴミとして処分できません。家電製品のリサイクルのための収集窓口となっている販売店に引き取りを依頼します。本製品を適切に処分することにより、不適切な廃棄処分によって生じる環境および健康への被害を回避することができます。本製品のリサイクルの詳細については、自治体の担当部署、家庭ゴミ廃棄サービス、またはお買い上げの販売店にお問い合わせください。

本製品の廃棄については、各地方自治体のルールに従ってください。

故障かな?と思ったら

修理を依頼する前に、次の点をお調べください。それでも異常があるときは、お買い上げ店または当社サービスセンターまでご連絡ください。

 **警告**

- 分解・改造・修理をしないでください。火災・感電・けがの原因になります。

状況	次の点をお調べください。
作動しない	<ul style="list-style-type: none"> • コンセントに電源プラグが差し込まれていますか。 • ヒューズやブレーカーの調子が悪くありませんか。 • スピード調節スイッチの位置が「0」になっていませんか。 • ボウル・アタッチメントは正しく取り付けられていますか。
混ざらない	<ul style="list-style-type: none"> • 材料は正しくそろっていますか。レシピ集にそって材料を準備してください。7 ページを参照して、ミキシングのスピードを調整してください。 • ボウル・アタッチメントは正しく取り付けられていますか。
匂いがする	<ul style="list-style-type: none"> • 最初のうち、もしくは長期にわたって本機を使用しなかった場合、モーター部からわずかに匂いが出ることがあります。使用を重ねるうちに、この現象はなくなります。

エレクトロラックス・ジャパン 株式会社ご相談窓口

〒391-0011

長野県茅野市玉川字原山 11400-1080

サービスセンター(修理・部品注文 受付)

フリーダイヤル: 0120-13-7117

FAX: 0266-79-4499

営業時間 平日(月~金): AM9:00~ PM5:30

土日祝(年末年始):休日

仕 様

製品名		Assistent@line スタンド/ハンドミキサー	
型番		ESM400	ESM450
電源		100V (50/60Hz)	
消費電力		260W	
定格連続時間		10分	
回転数	speed 1~5  (ドウフック)	620 rpm~780 rpm(50/60Hz)	
	speed 1~5  (ウISK)	800 rpm~1,000 rpm(50/60Hz)	
	ポウル	20 rpm~25 rpm(50/60Hz)	
容量		3.2L(最大1.5kg、1.75L)	
本体寸法(幅 × 奥行 × 高さ)		345×230×315mm	
質量	本体+ポウル+ウISK	2.8kg	3.0kg
	ハンディ+ウISK	1.2kg	

保証について

1. このミキサーには、保証書がついています。

保証書は販売店にて所定事項を記入してお渡しいたしますので、内容をよくお読みのうえ大切に保存してください。

2. 保証期間はお買い上げの日から1年間です。

保証書の記載内容により修理いたします。

(保証期間中でも有料になる場合がありますので、保証書をよくお読みください。)

3. 保証期間後の修理は…

販売店または当社にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理いたします。

修理を依頼されるとき

1. 10ページの「故障かな?と思ったら」をよくお読みのうえ、もう一度お調べください。

2. それでも異常があるときは、使用を止めてお買い上げ店または当社サービスセンターまでご連絡ください。

品名: Assistent@line
 スタンド/ハンドミキサー
 型番: ESM400/450
 故障の状態(できるだけ詳しく)

ご自分での修理はしないでください。

大変危険です。

愛情点検



●長年ご使用のミキサーは点検を!

こんな症状はありませんか

- 電源コードやプラグが異常に熱くなる。
- 容器から水が漏れる。
- 本体にさわると時々電気を感じる。
- 時々動かないことがある。
- 運転中、異常な音がる。
- 本体が変形したり異常に熱い。
- こげくさい匂いがする。
- その他異常、故障がある。



使用中止

故障や事故防止のために、必ず販売店に点検をご相談ください。

補修用性能部品について

当社は、このミキサーの補修用性能部品を製造打切後6年間保有しております。

補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

アタッチメントが破損したとき

お買い上げの販売店または当社にお問い合わせのうえ、お買い求めください。

お問い合わせの際には、品名、型名をご連絡ください。

お問い合わせは

アフターサービスについてわからないことは、お買い上げ店または当社サービスセンターまでご連絡ください。

エレクトロラックス・ジャパン 株式会社 ご相談窓口

〒391-0011

長野県茅野市玉川字原山 11400-1080

サービスセンター

(修理・部品注文 受付)

フリーダイヤル: 0120-13-7117

FAX: 0266-79-4499

営業時間 平日(月~金): AM9:00 ~ PM5:30

土日祝(年末年始):休日

無料修理規定

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書きに従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
 - (イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店にお申しつけください。
 - (ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、販売元にご連絡ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店または販売元にご相談ください。
3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けにならない場合には、販売元へご連絡ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。

- (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
- (ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷。
- (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷。
- (ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷。
- (ホ) 保証書のご提示がない場合。
- (ヘ) 保証書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合。

- (ト) 離島からの送料については運送費のみ負担願います。
- (チ) 異常電圧およびお客様の不注意による故障等につきましては保証期間中でも、有償修理になる可能性がありますのでご注意ください。

5. 保証書は日本国内においてのみ有効です。

6. 保証書は再発行いたしませんので大切に保存してください。

修理メモ

- * 保証書は本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または販売元にお問い合わせください。
- * 保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間についてくわしくは、「アフターサービス」の項をご覧ください。
- * The warranty is valid only in Japan.

◆ 製品保証書 ◆

持込修理

本書は、お買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には、無料修理規定に基づき無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は、13 ページの無料修理規定をご参照ください。

機 種 名		Assistent@line スタンド/ハンドミキサー (ESM400/450)	
※ お 客 様	ご住所(〒	-)
	お名前		
	電話()	-
※お買い上げ日		年	月 日
保 証 期 間		本体お買い上げ日から 1 年間	
※ 販 売 店	住所・店名		
	電話()	-

お客様の個人情報のお取扱いについて

お客様ご相談窓口（お買い上げ店、当社サービスセンターなど）でお受けしたお客様のお名前 / ご住所 / お電話番号などの個人情報、保証書に記載いただいたお客様個人情報は、個人情報保護法に基づいて、適切に管理いたします。

個人情報は、商品・サービスに関連するご相談、お問い合わせや修理対応のみを目的として用います。

サービス活動及びその後の安全点検活動を目的とした業務委託の場合や、法令に基づき必要と判断される場合を除き、お客様の同意なしで第三者への開示は行いません。

上記目的とした業務委託の場合は、委託先に対して、当社と同等の個人情報保護を行わせると共に、適切な管理・監督をいたします。

Thinking of you

Electrolux

発売元

エレクトロラックス・ジャパン株式会社

サービスセンター（修理・部品注文 受付）

フリーダイヤル：0120-13-7117

FAX：0266-79-4499

〒391-0011

長野県茅野市玉川字原山11400-1080

営業時間

平日(月～金):AM9:00～PM5:30

土日祝(年末年始):休日

※印欄に記入のない場合は無効となりますのでご確認ください。